

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77/78 (1921)  
**Heft:** 17

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

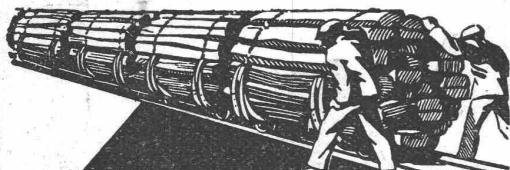
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Eisenkonstruktionen

Brücken, Hochbauten, Maste, Reservoirs, Krane, Blecharbeiten etc.

**Wartmann, Vallette & Cie., Brugg** (Filiale in Genf)

## IMPRÄGNIERANSTALT UND SÄGEREI:



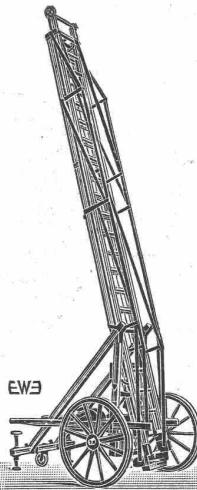
SCHWEIZ-  
GESELLSCHAFT FÜR  
HOLZKONSERVIERUNG  
A.G.  
ZOFINGEN

Bahnschwellen  
Hölzer für Brücken und  
Wasserbau  
Pfähle, Einzäunungen  
Holzpflaster

Imprägnierung mit Teeröl und Triolith nach  
Vorschriften der Schweiz. Bundesbahnen.

## Leitern

für Montage und Feuerwehr



EW3  
liefert Schlauch- u. Feuerwehr-  
Gerätefabrik  
EHRSAM. WÄDENSWIL.



VEREINIGTE  
DRAHTWERKE  
A.G. BIEL

EISEN & STAHL  
BLANK & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERKANT, SECHSKANT & ANDERE PROFILE  
SPEZIAL-QUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRIKATION & FAONDREHEREI  
BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABGEDREHT  
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL

BIS ZU 300 mm BREITE

VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ. LANDESSTELLUNG BERN 1916

## Amerik. Buchführung

lehrt brieflich mit Garantie

Treuhand-Institut

Fritz Madoery, Basel.

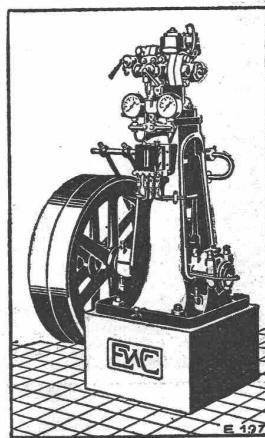
Prospekte gratis und franko.

ESCHER WYSS & CIE  
Zürich

Eis- und Kühl-Maschinen  
in allen Grössen und für  
sämtliche Kühlzwecke

für

Eisfabriken  
Schlachthäuser  
Bierbrauereien  
Markthallen  
Molkereien  
Metzgereien  
Hotels, Schiffe usw.



**Underwood**

Schreibmaschinen

Höchste Leistungsfähigkeit und Solidität  
CÄSAR MUGGLI, Lintheschgasse 21 ZÜRICH

Für kaufmännische u. industrielle Betriebe, Kanzleien,  
gelehrte Berufe, Gewerbe Handwerk u. Privatgebrauch  
unübertroffen. — Prospekt und Vorzeigung kostenfrei

Aarau: Ernst Wanner, Rathausgasse 20

Basel: H. Huber, Freiestrasse 75

Bern: Fr. Gall, Waisenhausplatz 23

St. Gallen: Markwalder & Cie.

Luzern: Karger & Co., Stadthausstr. 1

La Chaux-de-Fonds: Mettler S. A.

Genf: Machines à écrire Underwood  
S. A., Place Métropole 2

Lausanne: Agence Underwood,  
Place Bel-Air 4

Lugano: C. Garbani-Nerini, Piazza Riforma

Neuchâtel: R. Legier, rue St. Honoré 3

E 127

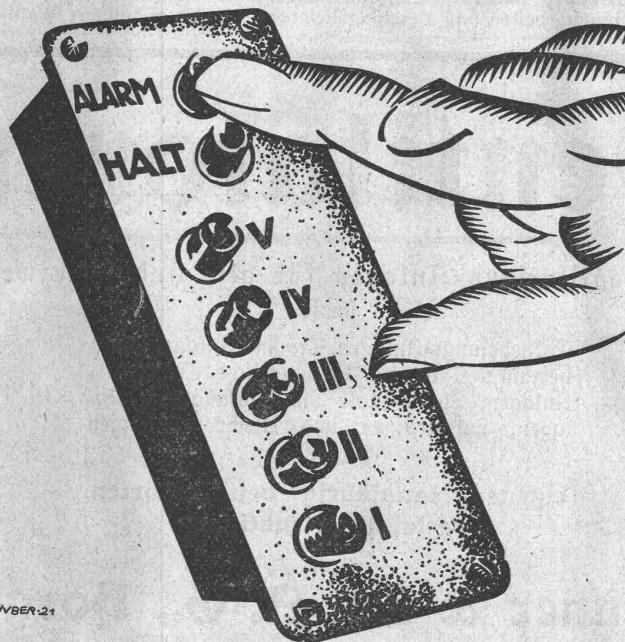
26/21



OSRAM  
AZO

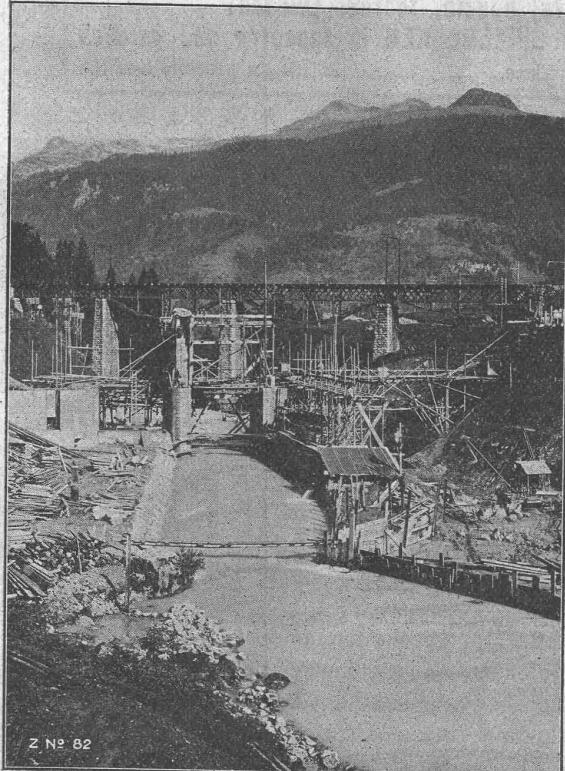
**OSRAM A.G. ZÜRICH**

# Personen u. Lasten Aufzüge



**Druckknopf  
Steuerung**  
System Schindler  
Fabrik gegründet 1874  
über 5000 Anlagen  
ausgeführt

**SCHINDLER & CIE • LUZERN**



**Ed. Züblin & Cie. A.-G.  
Zürich - Basel**

**Projektierung und Ausführung  
von Hoch- und Tiefbauten**

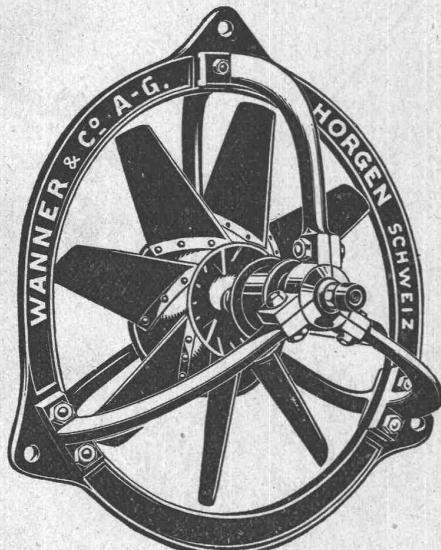
**Spezialitäten:**

- Eisenbetonpfahlrammungen
- Brücken in Beton und Eisenbeton
- Silos und Lagerhäuser
- Kläranlagen-System Züblin
- Wasserbauten und Fundationen

Wasserfassung des Kraftwerkes Klosters-Küblis.  
Aufnahme vom 20. September 1921.

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
26. Oktober	Gemeinderatskanzlei H. & E. Salzmann	Glattfelden	Arbeiten und Lieferungen zum Umbau der Wasserversorgung Glattfelden.
28. "	Oberingenieur der SBB Knell & Hässig	Solothurn Zürich	Erstellung einer Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Riedholz (Solothurn). Bauarbeiten zum IV. Baulos des Wiedikonner Tunnels in Zürich.
29. "		Zürich 2	Schreinerarbeiten und Beschlägeliereitung für das Schulhaus Wallisellen.
31. "			



# Ventilatoren

und Ventilations-Anlagen für alle Industriezweige,  
sowie

Entnebelungs-Anlagen, Tröckne-Anlagen, Luft-  
heizungs-Anlagen, Pneumatische Transport-  
Anlagen, Späne- und Staubabsaugungs-An-  
lagen, Luftturbinen und Blechrohrleitungen  
nach

eigenen, langjährig bestbewährten  
Spezial-Konstruktionen.

**Wanner & Co. A.-G., Horgen**

## SCHWEIZER. TEPPICHFABRIK, ENNENDA (Glarus)

Fabrikation aller Arten Teppiche und Läufer bis zu 2,5 m ohne Naht

MILIEUX velours, bouclé, tournai (wilton)

VORLEGER und LÄUFER Jute, tapestry, velours, bouclé, tournai (wilton)

WASCHTISCHMATTEM und SPIELDECKEN in tapestry und velours

Verlangt Schweizerfabrikat, wir weisen gern Firmen nach, die unsere Erzeugnisse führen. . . . Schützt die nationale Industrie

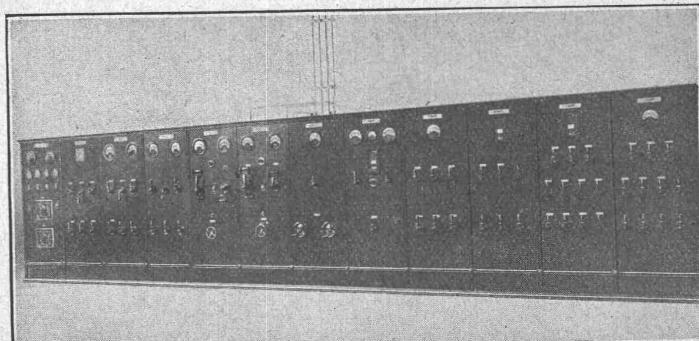
## Freins Westinghouse

POUR CHEMINS DE FER ET TRAMWAYS

Pour tous renseignements, s'adresser à la

**COMPAGNIE DES FREINS WESTINGHOUSE** (Succursale suisse)

1, Gufenbergsfrasse — BERNE — Téléphone: 4467



Schalttafel für Eigenverbrauch des Kraftwerkes Amsieg  
(Schweizerische Bundesbahnen)

## Appareillage Gardy A. G.

Tel.: Stand 26.26 Teleg.: Ydrag - Genf

Apparate für Nieder- und Hochspannung  
Lieferung vollständiger Schaltanlagen

Eigene Porzellan-Fabrikation

Eigenes Versuchslaboratorium bis 200000 V.

Auskunft jeder Art erteilt unser

**Technisches Bureau in Bern**

Waaghausgasse 7 — Telefon 32.96

# Lichtpausen

# Plandruck

in jeder beliebigen Ausführung liefern prompt und tadellos

**Bern, A. Messerli's Erben, Zürich****Treibriemen**

beste Qualität, aus Baumwolle imprägniert

Spezialität:

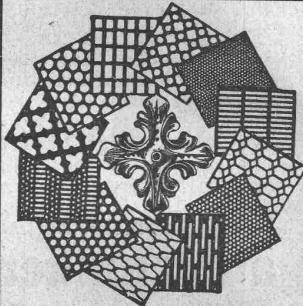
**:: Kautschuk - Riemen ::  
Transport- u. Bechergurten**

aus Baumwolle und Hanf. Alles eigener, bestbewährter Fabrikation

**Transportbänder**

in allen Breiten für Kohlen, Sand etc.

Verlangen Sie Muster und Preise von

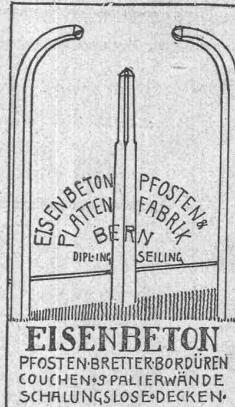
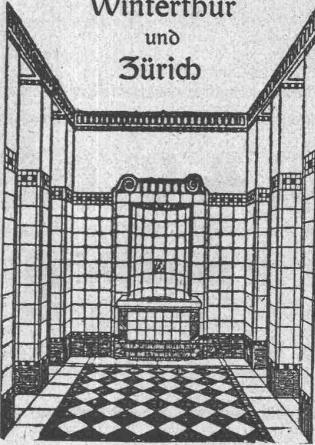
**Meister & Co, Riemenfabrik  
Rüegsau, Bern.****H. HEER & Co.  
OLTEN**

SPEZIALITÄT:

Gelochte und  
gepresste Bleche**Moderne  
INDUSTRIEBAUTEN**mit der Zeit angepassten Ausführungen  
projektiert rasch und wirtschaftlich**H. KNOBEL, ZÜRICH 6**  
Weinbergstrasse 53a    Telephon: Hottingen 29.48  
Ingenieur- und Architektur-Bureau

## SPEZIALE KONSTRUKTIONEN:

1. Anlagen für Textilindustrie
2. Gebäude für Elektrochemie
3. Werkstätten für Maschinenbau
4. Giessereien und Montierungshallen

**Keine Unternehmung.**Armbüster &  
Söhne  
Obere Zäune 19, Zürich.  
Tel. 6365**W.KOCH & Co ZURICH  
EISENBAU****SCHMIEDEISERNE  
FENSTER****Georg Streiff & C°  
Winterthur**und  
ZürichSpezialgeschäft für Keramische  
Boden- und Wandbeläge

## Technische

**Photographie**

Spezialität:

**Architekturaufnahmen**Konstruktionen, Maschinen  
Zeichnungen u. Pläne  
Katalog-Aufnahmen**H. Wolf-Bender**

Zürich

16 Kappelerstrasse 16

**WASSERMESSE**  
**Luxsche Industriewerke A.-G. in Ludwigshafen a. Rh.**

Aelteste und erste Wassermesser-Fabrik

Hausmesser mit und ohne Regulierkanäle, Nass- und Trockenläufer

Etagen-Wassermesser

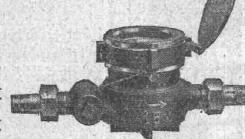
Prima Ausführung, Messinggehäuse, Siebtopf, Schutzdeckel, Hartgummi-Flügelrad mit kompletten Rohrverschraubungen geliefert

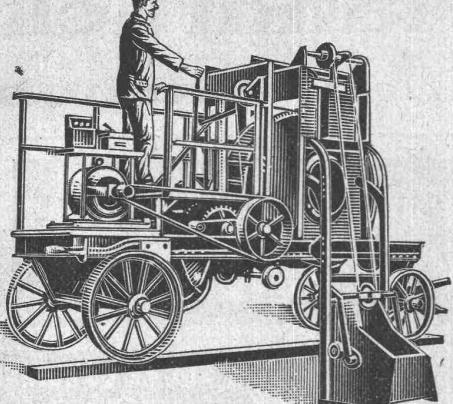
In der Schweiz amtlich zugelassen, mehr als  
**350,000 im Gebrauch**

Vertreter:

**R. Filsinger, Luzern**

Brambergstrasse 28





**Betonmischmaschinen**  
in  
Kauf und Miete  
**Beton- und Mörtelmischer**  
von 40 bis 50, 80 bis 100, 200 m<sup>3</sup> Tagesleistung  
mit oder ohne Materialaufzug  
mit oder ohne kombinierte Bauwinde  
zu billigsten Fabrikpreisen

**J. Brun & Cie., Nebikon**  
Maschinenfabrik

## Gesucht

jüngerer  
**Tiefbauzeichner**

welcher auch leichtere Feldaufnahmen besorgen könnte. Eintritt sofort. Offeren mit Angabe der Gehaltsansprüche, Zeugnisse und eventueller Zeichnungsmuster unter Chiffre O. 3905 Gan. **Publicitas St. Gallen.**

## Gesucht

auf 1. Januar 1922 in gubeschäftigtes Architekturbureau des Kantons Bern künstlerisch befähigter, jüngerer

## Architekt

### I. Kraft

als Bureauchef. Längere praktische Tätigkeit und absolute Zuverlässigkeit Bedingung. — Offeren mit Angabe des Bildungsganges, des Alters und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften zu richten unter Chiffre Z. N. 3438 an **Rudolf Mosse, Zürich 1.**

## Ingénieur

diplômé Lausanne, 32 ans, ayant 9 années de pratique de chantier et d'études de Travaux d'aménagement de chutes d'eau ayant dirigé de très grands travaux, cherche situation en Suisse ou à l'étranger. Références de premier ordre. Adresser offres sous Z. W. 3447 à **R. Mosse, Zurich.**

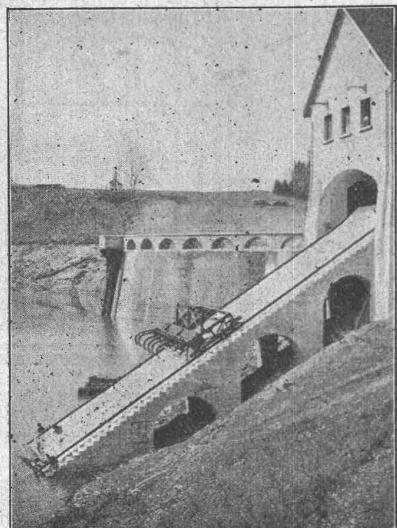
## Bautechniker

guter Statiker und Konstrukteur, namentlich für Eisenbetonkonstruktionen, sucht für sofort eine passende Anstellung. Off. unter Chiffre Z. S. 3443 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

## Wegen Todesfall zu verkaufen

## Nivellierinstrument

(prima Schweizerfabrikat) mit Stativ, Fluchtstäben und Feldschirm, Kreuzscheibe, Stangenzirkel, Wasserwage (kl. bronziert), Wasserwage mit Holzfussung, Maschinen-Selbstöler (kleiner), Briefordner, Handdatumstempel, Geldkorb, Reisschienen, Dreiecke und Kurven etc., nebst vielen schönen architekton. Büchern u. Werken. Offeren unter Chiffre Z. M. 3312 beförd. **Rud. Mosse, Zürich, Limmatquai 34.**



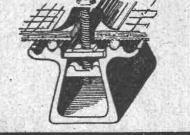
**ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES**  
**LÉON JONNERET & FILS AINÉ, GENÈVE**

**SPÉCIALITÉS:**  
**Appareils dégrilleurs**  
brevetés pour prises d'eau  
**Râteaux mécaniques**  
brevetés semi-automatique  
pour usines à basse chute  
Etudes, plans et devis sur demande  
Entreprises Electriques Fribourgeoises Prises d'eau  
de la Jigne  
Appareil dégrilleur semi-automatique descendant à  
35 mètres de fond.

**R. DIETRICH & C<sup>o</sup> A.-G., ZÜRICH**  
Fabrik mit Geleise-Anschluss in Altstetten. — Telephon: Selau 18.90  
**Grosses Lager in Maschinenölen jeder Art**

Transformatoren-Oele — Schalter-Oele — Consistente Fette  
Elektromotoren-Oele — Turbinen-Oele — Dampfzylinder-Oele  
Automobil-Oel und Motorwagenfett — Wasserlösliches Bohröl  
Bodenöl — Leinöl — Bodenwichse — Schmierseife — Carbolineum etc.

**PATENT-ANWÄLTE**  
**E.BLUM & C<sup>o</sup> DIPLO.JNGENIEURE**  
GEGRUNDET 1878 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 74

**KITTLOSE GLASDÄCHER**  
System Zimmermann  
  
**WALther & MÜLLER** · BERN ·

**z. Walser & Co.**  
**WINTERTHUR**  
**Industriebauten**  
**Ofen-Anlagen**  
FÜR ALLE ZWECKE & BRENNSTOFFE  
**Kesselsteinmauerungen**  
**Hochkamine**  
**Bau- u. Feuerfeste Materialien**  
PROJEKTE - EXPERTISEN

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster- & Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals Bourry-Séquin & Co., ZÜRICH  
← Gegründet 1880.

Scizzirpapiere  
Paus-Detail  
Detailzeichen, hochtransp.  
Pauspapiere, geölt und ölfrei  
Zeichenpapiere, assortiert  
Schällershammerzeichen  
in Bogen, für Geometer  
Lichtpauspapiere  
Millimeterzeichen- und  
Millimeterpauspapiere in  
Rollen u. Blocs, braun u. blau  
liefert rasch und billig  
Spezialgeschäft techn. Papiere  
**G. Suter - Glogg, Basel 7.**

## Patentverwertung

Der Inhaber der schweizerischen Patente:  
Nr. 84540 vom 18. Novbr. 1918,  
betroffend: „Fahrzeug“,  
Nr. 80905 vom 18. Novbr. 1918,  
betroffend: „Federnde Abstützung für Motorfahrzeuge“,  
Nr. 83408 vom 18. Novbr. 1918,  
betroffend: „Bremsvorrichtung an Motorfahrzeugen“, wünscht die Patente zu verkaufen in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

# Schulhaus Wallisellen

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Nachstehende Arbeiten werden zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Schreinerarbeiten
2. Beschlägelieferung.

Pläne, Bauvorschriften und Eingabeformulare können vom **17. bis 26. Oktober 1921**, je vormittags 9 bis 12 Uhr, auf dem Bureau der Bauleitung, Gotthardstr. 62, Zürich 2, oder nachmittags von 2 bis 6 Uhr auf dem Baubureau in Wallisellen eingesehen, bezw. bezogen werden.

Offeranten und Muster sind bis zum **31. Oktober 1921** verschlossen und mit der Aufschrift „Offerte Schulhaus-Neubau“ an den Präsidenten der Baukommission, Herrn Jos. Abend, Wallisellen, einzureichen.

Zürich, 11. Oktober 1921.

Die Bauleitung:

**Knell & Hässig, Architekten B. S. A.**

# Wasserversorgung Riedholz

## Bau-Ausschreibung

Die Einwohnergemeinde Riedholz (Solothurn) eröffnet Konkurrenz über nachstehende Arbeiten und Lieferungen für die Erstellung einer Wasserversorgungsanlage:

1. 2 zweikammerige Reservoirs von 300 und 600 m<sup>3</sup> Inhalt in armiertem Beton.
  2. Pumpstationsgebäude für die obere Zone.
  3. Liefert und Verlegen von gusseisernen Muffenröhren  

200	180	150	125	100	90	75 mm Lw.
2100	245	2455	2555	1125	775	400 m.
  4. Liefert und Versetzen von sämtlichen Formstücken, 55 Schiebern und 62 Hydranten.
  5. Ca. 10000 m Grabarbeit.
  6. Die Zu- und Hausleitungen für ca. 120 Anschlüsse.
- Pläne und Bedingungen liegen ab **18. Oktober a. c.** bei der Cellulosefabrik Attisholz und der Bauleitung zur Einsicht auf, woselbst auch die Eingabeformulare bezogen werden können.
- Die Offeranten sind verschlossen mit der Aufschrift „Eingabe für die Wasserversorgungsanlage“ bis zum **28. Oktober a. c.** an Herrn Direktor Sieber, Attisholz, einzureichen.

Solothurn, den 11. Oktober 1921.

Die Bauleitung:

**Ingenieur-Bureau H. & E. Salzmann.**

# Unterhalt und Reinigung der öffentlichen Oelpissoire der Stadt Basel

werden zur freien Submission ausgeschrieben. Die Vorschriften sind beim Strasseninspektorat des Baudepartements, Münsterplatz 11, erhältlich, welches auch nähere Auskunft erteilt. Eingaben mit der Aufschrift „Oelpissoire“ sind bis Montag, den 31. Oktober, nachmittags 3 Uhr, verschlossen an das Sekretariat des Baudepartements einzusenden, welches alsdann die Eröffnung der Eingaben vornimmt.

Basel, den 30. September 1921.

**Baudepartement.**

# Stüdeli & Co., Solothurn

empfehlen sich für

## Kunststeinausführungen

Offeranten und Muster zu Diensten. Telephon Nr. 1.19.

# Wasserturb.-Ingenieure

Konstruktions-, Projektierungs- und Reise-Ingenieure für dauernde Beschäftigung zu sofortigem Eintritt gesucht.

**Fritz Neumeyer Aktien-Gesellschaft**  
Abteilung Briegleb, Hansen & Co.  
München 23.

# Gesucht Tiefbau-Ingenieur

von erster Bauunternehmung für die Leitung der Tiefbauabteilung. Nur solche Herren, die über entsprechende Vorbildung und gründliche praktische Erfahrung im Tiefbau — möglichst auch im Luftdruckgründungen — verfügen und bereits grosse Tiefbauarbeiten mit Erfolg selbstständig geleitet haben, wollen ausführliche Bewerbungen richten unter M. M. 2314 an **ALA-Haasenstein & Vogler, Mannheim.**

# Wasserturb.-Ingenieure

Konstruktions-, Projektierungs- und Reise-Ingenieure für dauernde Beschäftigung zu sofortigem Eintritt gesucht.

**Briegleb, Hansen & Co., Eisengießerei und Maschinenfabrik in Gotha (Sa.)**

# La Société Immobilière „L'Etoile“

à Yverdon

met en soumission l'installation de la ventilation de la salle de réunion du nouveau bâtiment. Pour tous renseignements s'adresser à Mr. A. Oberhansli, arch. à Yverdon.

# Schweizerische Bundesbahnen

## Konkurrenz-Ausschreibung

Die Generaldirektion der SBB eröffnet Konkurrenz über die Ausführung des

### Unterwasserkanals mit Pumpstation des Kraftwerk Barberine.

Die Arbeiten umfassen in der Hauptsache:

<b>Aushub</b>	<b>1100 m<sup>3</sup></b>
<b>Betonierung</b>	<b>400 m<sup>3</sup></b>
<b>Armierter Beton</b>	<b>300 m<sup>3</sup></b>

Pläne und Vorschriften liegen bei der Abteilung für Elektrifikation, Dienstgebäude SBB, Mittelstrasse 43 in Bern, Bureau 119, zur Einsicht auf, wo auch die Angebotformulare bezogen werden können. Die Ausschreibungsgrundlagen sind im Bureau der Bauleitung in Châtelard-Village ebenfalls aufgelegt. Auf Verlangen werden die Pläne und der Vertragsentwurf den Bewerbern gegen Bezahlung von 8 Fr. abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift „Kraftwerk Barberine, Angebot für Los VI“ sind der Generaldirektion der SBB in Bern **spätestens bis 31. Dezember 1921** verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis **28. Februar 1922** verbindlich.

**Generaldirektion der SBB.**



GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN •



Ausführungsrecht für die Schweiz der

## Patent-LENIX-Getriebe

Direkter Antrieb bei grössten Uebersetzungs-Verhältnissen und kleinsten Achsendistanzen.

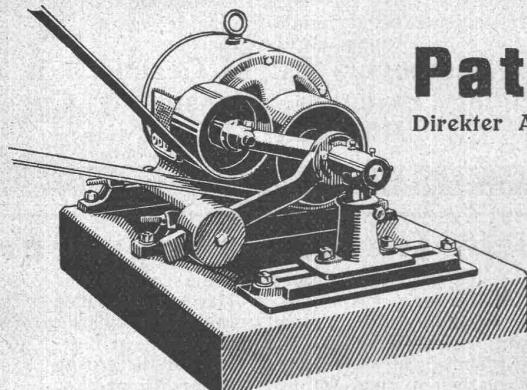
Sparen Vorgelege, Kraft, Riemen und Platz.

Lenix-Rollen auf Kugellagern.

Ueber 8000 Lenix-Apparate geliefert für Uebertragungen bis 1000 PS und Uebersetzungs-Verhältnisse bis 1 : 25.

## Komplette Transmissionsanlagen

für alle Industriezweige, in moderner Ausführung mit Ringschmierlagern oder Kugellagern.



Lenix Typ A, von oben drückend

## Schweiz. Linoleum A.G., Giubiasco (Tessin)

Gegründet 1905



Erstklassige Marke

Eigene Agentur Zürich, Bleicherweg 50, Telephon: Selnau Nr. 69.30  
Briefadresse: Postfach Selnau Nr. 41 — Bezugsquellen werden nachgewiesen durch die Agentur Bleicherweg 50 — In Mill. Quadratmeter bewährt

**Granit - Inlaid - Jaspé - Kork  
Uni Linoleum - Kork-Jaspé**

## Schweizer Linoleum (Marke Helvetia)

## Selbsttätiger Hochwasserschutz

bei Wehranlagen und Talsperren.

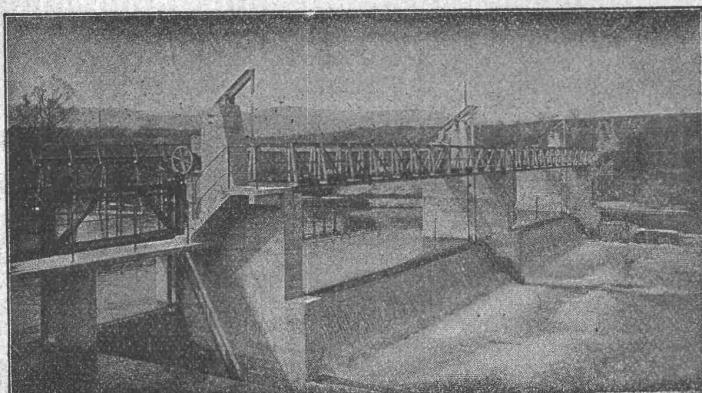
Selbsttätige Wasserspiegel- und Abflussregulierung an bestehenden und Neuanlagen.

**Selbsttätige und von Hand bedienbare Wehrkonstruktionen.**

Ausgeführt über 1400 Meter Wehrbreite für ca. 11000 m<sup>3</sup>/sek Regulierfähigkeit.

Illustrierter Katalog, Projekte und Kostenanschläge

**Stauwerke A.-G., Zürich**  
St. Peterstrasse 15.



Automatische Wehranlage in der Birs bei Münchenstein,  
der Aktien-Gesellschaft Brown, Boveri & Co. und Portlandzement-Fabrik Laufen.